

Дни с прошлого Звериного Волны: 37. Текущий граф убийств: 1261 (70 со вчерашнего дня).

В живописном приморском городке недалеко от границ Ла Вив, мужчина вошел в пекарню.

"Бонжур!" - кричал он громко и ясно.

"Бонжур!" Пекарь перезвонил, улыбаясь в дружелюбной манере. Они ненадолго поболтали, мужчина купил хлеб, и пекарь тепло отослал его.

Потом Минди зашла в пекарню. Пекарь смотрел, как она входит, и с широко раскрытыми глазами осматривал всю выпечку. Она заметила, как он смотрел на нее, и поспешно покачала головой в приветствии. "Hi..."

Его лицо потемнело. Он нахмурился.

"Я-я имею в виду..." она заикнулась вспомнить, что сказал Ремиан, когда они приехали. "Бонжур". Последнее едва ли вышло как шепот.

Лицо пекаря потемнело еще больше. "Чего ты хочешь?"

"Эм... Я просто смотрел... увидел, насколько хорош твой товар... ну, знаешь, по сравнению с другими..."

"Мой товар - лучший!" громко сказал пекарь. "Нигде в мире вы не найдете такого хорошего качества! И не забывай об этом!"

"Правда?" Минди выглядела очень нервной в этот момент. "Лучшая в мире...? Я не уверена, я имею в виду, что мир действительно большой..."

"Убирайся". Пекарь сказал прямо.

Минди моргнула. "Что? Правда?"

"Убирайся!" Пекарь заревел.

Минди поспешила вырваться.

На скамейке напротив главной улицы рядом сидел Ремиан. "Как все прошло?"

"Я... Я не знаю! Я не знаю, что случилось!" Минди вздрогнула, потом повернулась и разозлилась. "Он был так груб! Не могу поверить! Что за лавочник так обращается со своими клиентами?"

"Что ты сделал?" спросил Ремиан.

"Ничего! Я просто поприветствовал его, как вы сказали, а потом поговорил о его товаре, и он сказал, что он лучший в мире, и я сказал, что не был так уверен, я имею в виду, я даже еще не осмотрел их ..."

"Как именно вы его встретили?"

"Я сказал "привет", как ты мне и сказал."

"Это действительно было то, что я сказал тебе сделать?"

"Ты сказал поприветствовать его!"

"Приветствовать его КАК?"

"Эээ... скажи "привет", на их языке, что было "бонжур", я думаю?"

"Это все? Что еще я сказал?"

"Эээ..." Минди вспомнила. "Это все, что ты сказал! Ты только что сказала мне кричать "bonjour", когда я войду, что означало "привет" на их языке."

"Ты это сделала?"

"Сделала что?"

"Громко кричи "bonjour", когдаходишь."

"А...?" Минди вспомнила. "Эээ... не совсем. Но я сказала "привет" и кивнула ему..."

Ремиан выпустил вздох. "Другими словами, сначала ты был груб с ним."

"Что?"

"Это культурная штука. Неважно. В следующий раз скажи это на их языке и скажи это громко и ясно."

"Это все...? Вот что не так?" Минди сказала в недоверии. "Значит, дело не в том, что качество его товара самое лучшее в мире или всё такое? Потому что я так не думаю. Среди лучших, может быть, просто может быть, но я не уверен, что это лучшее."

"Ну, он уверен, что это лучшее, и он гордится своей работой, и так должно быть. Они очень серьезно относятся к качеству своей работы, и эта гордость за свое ремесло может быть одной из причин, почему их товар так хорош. Опять же, это культурная вещь. У них свои обычаи".

"Но это такой странный обычай. Моя собственная культура и обычаи - ничего подобного. Раз уж я клиент и новичок во всем этом месте, не должен ли он хотя бы дать мне немного лица и объяснить мне вещи? Я имею в виду, что это рядом с границей и все такое. Разве они не могут немного смягчить свои обычаи и приспособиться к культуре своих клиентов?"

"Почему они должны соответствовать нашей культуре? Мы на их земле. Они имеют полное право вышвырнуть нас или посадить в тюрьму. Они даже могут убить нас всех, и что мы можем с этим поделать?"

"Если бы они убили нас, Тим пришел бы и нанес бы им хаос в отместку!"

"А, но они этого не знают. Мы же не можем ходить и говорить: "Не связывайся со мной, я дружу со шпионом и его весёлой группой рысиков".

"Не в этом дело. Есть такая вещь, как обслуживание клиентов, знаешь ли."

"Даже это вопрос культуры. Я не говорю, что они лучше или хуже, но это их дело. Это их земля, они устанавливают правила."

"Просто подождите. Посмотрим, что будет, если однажды он решит сесть на мой дирижабль." Минди темно пробормотала.

"А, но ВАША культура больше заботится о нуждах и желаниях клиентов. Относиться к пассажиру, как к важному гостю, было бы противно твоим собственным принципам, не так ли?"

Лицо Минди упало. "Это даже нечестно!"

Ремиан просто рассмеялся. "Может быть, и нет, но на международной арене это ты получишь больше клиентов и продаж."

"Хммм! Возьми это, грубый пекарь!" Минди фыркнула в себя, но сказала это очень низким голосом, чтобы никто больше не слышал.

"Я не думаю, что он против проиграть одну распродажу. Его гордость как ремесленника стоит для него гораздо больше".

Минди просто хмурилась, ничего не сказав в ответ.

"Да ладно тебе. Попробуем еще раз в другом месте." Ремиан предложил. "Пока ты не проголодался и не повесился так, что начал кусать пекарей вместо хлеба."

Эти двое только что вышли из аэропорта после долгого перелёта. Это было шесть утра, когда они пришвартовались в La Vive, и восемь, прежде чем они урегулировали все таможни и регистрации и проверки и, наконец, вышел в город.

Несмотря на свое раннее фиаско, Минди вскоре повеселилась с владельцами магазинов, и довольно скоро они позавтракали за сытным завтраком за столиком для пикника на берегу моря.

"Очень вкусно". Минди была в восторге, поедая мягкий, богатый хлеб и один из шести разных видов сыра, которые они купили в магазине на углу вниз по улице. "Это место прекрасно".

"Правда? Разве ты не рад, что пришел?" Ремиан лаял на смех.

"Я рад". Минди согласилась. "Вообще-то, я удивлен, что мы смогли уйти. Я думала, что это будет еще один день Звериной Волны."

"Так и должно было быть." Ремиан сделал паузу. "Думаешь, Тим был прав?"

"Насчет чего?"

"О том, что Звериные волны остановились навсегда. Теперь, когда Король Подземки схвачен."

Минди сдвинулась. "Ну, по крайней мере, на этой неделе она остановилась. Я благодарен за это и рад быть здесь. Я не уверен, действительно ли он ушел навсегда, или просто задержался на несколько дней или что-то в этом роде."

"За надежду, что он прав." Ремиан приложил к ней свой хлеб и сыр, как будто они держали в руках очки для вина, и они пошли завтракать у моря.